

FICHA ETNOGRAFICA

Tiempo 60 minutos

Ref: Cassette Nº 89-128-VA

CARA A - B

Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Hector Evelino Buitrago C.
Diego Alexander Valencia
Grabando en : Asilo de Ancianos
Lugar : Caracolí, Antioquia
Fecha :
Colegio : LICEO GABRIEL CORREA VELEZ
Proyecto : La Voz de los Abuelos
Informante : Tomas Zapata
Edad : 91 Años
Sexo : Masculino
Nacido en : Granada (Antioquia)
Procedencia : " "Instrucción :
Estado civil :
Ocupación :
Título : DATOS PERSONALES
GENEROS ORALES
RELIGION
FILOSOFIA
CONDUCTA SOCIAL
TRABAJO
APRECIACION DE LOS SEXOS
VESTIDOS
BAILES
CANTOS
ETNIA.

FICHA ETNOGRAFICA

Ref : Cassette 89-128-VA.

Tiempo : Cara A 30'
Cara B 30'

C A R A A:

- 1) Proyecto : "La Voz de los Abuelos".
Recolección : Alumnos Liceo Gabriel Correa Vélez,
Caracolí, Antioquia.
Profesor :
Recolector : Héctor Evelio Buitrago C.
Diego Alexander Valencia C.
Grabando en : Asilo de Ancianos de Caracolí, Antioquia.
Fecha : Junio 16 de 1.989.
Informante : Tomás Zapata.
Nacido en : Granad_a, Antioquia.
Procedencia : Granada, Antioquia.
Edad : 90 años.
Sexo : Masculino.
Estado Civil : Soltero.
Instrucción :
Ocupación : Agricultura.
Título : DATOS PERSONALES: Características. Oficios.
Padres.

GENEROS ORALES: Refrán. Cuento. Adivinanza.
Anécdotas sobre apariciones en el camino. Mitos. Canción sobre brujas.

RELIGION: Vida. Enfermedad.

FILOSOFIA: Destino. Pereza. Riqueza. Justicia.

PARA B:

CONDUCTA SOCIAL: Relación con el sexo femenino. Noviazgo. Familia. Hijos. Vida en el campo.

TRABAJO: Herramientas. Agricultura. Cultivos. Ganadería. Pesca. Comidas cotidianas. Curandero. Médico.

APRECIACION DE LOS SEXOS: Mandato en el hogar. Hijos.

VESTIDO: Prendas de vestir de hombres y mujeres. Adornos.

BAILES: Costumbres en las fiestas.

ETNIA: Negros. Indios. Blancos.

ANEXOS: Cuento incompleto.
Fin del cassette.

- Observaciones : Buena grabación.
Buen informante.
Cuestionario completo.
- Técnica : Ficha etnográfica incompleta.
Sonido claro.
- Transcripción : Buena transcripción. Coincide con la cinta.

LA VOZ DE LOS ABUELOS

PREPARO: Diego A. Valencia C.
Héctor E. Buitrago G.

ASIGNATURA: Alfabetización.

GRADO: 11. E.M.V.

MINISTERIO DE EDUCACION

FECHA: 16-6-89.

CARACOLI
LICEO GABRIEL CORREA VELEZ.

casete #3 trabajo #3

ENTREVISTA

La entrevista que llevaremos a cabo, la tendremos desde Caracolí (Ant); esta entrevista esta tomada desde un acilo de ancianos, el encuestado se llama don Tomas Zapata y los entrevistadores seremos: Hector Evelio Buitrago y Diego A. Valencia; desde Caracolí.

Aqui desde el acilo de ancianos de caracolí empezamos a entrevistar a don Tomás.

-Buenos días don Tomás

=Buenos días

-Como está?

=Muy bien gracias y usted

-Pues yo tambien estoy muy bien

-Cuenteme don Tomas usted que edad tiene?

=La edad mia es la siguiente: Me toco vivir del siglo pasado 2 años, fuf nacido el año de 1898, faltaban 2 años para el 900 y se termino ya el 88 de suerte que debo tener 90 años.

-90 y cuales son los nonbres de su padre y su madre?

=Mi papá y mi mamá perteneciamos al municipio de Granada; nacidos en el nacimiento del rio Calderas perteneciente a Granada una legua retirada de Guatapé, saliamos a Guatapé y reconociamos el pueblo de Guatapé como pueblo nuestro porque quedabamos ayi muy cerca del pueblo, para venir a Granada teniamos 5 leguas de distancia.

-Y entoses usted donde nacio?

=Yo nací en los nacimientos del rio calderas perteneciente a Granada en un paraje llamado Calderita.

-Y en donde o en que pueblo ha pasado usted la mayor parte de su vida?

=La mayor parte de mi vida la pasé en vida de mis padres, antes de morirsen ellos, murieron cuando yo estaba a la edad por ahí de 30 años mas o menos.

- Y de que pueblo?

=Vivieron donde mismo yo nacido y criado; en el paraje de Calderita nacimiento del rio caldera perteneciente a Granada.

-Bueno don Tomas ahora para variar un poco. Que oficios ha practicado?

=El oficio mio fué desde niño primeramente me infundio mi papá y mi mamá la religion catolica; me enseñaron a rezar y asi me fueron formando en la vida hasta que llegue al pleno conocimiento.

-Y usted vivió todo el tiempo con sus padre?

=Yo vivi con ellos hasta que ellos me faltaron.

-Cuanto tiempo usted paso con ellos?

=Debo de haber vivido con ellos por alli 30 años mas o menos.

-30 años mas o menos como nos comento ahora; y su mamá como era? Pues o sea india, negra, blanca.

=Mi mamá era de una estatura común y corrinete, mi mmamá era de un color blanco.

-Blanco, y su papá?

=Mi papá era de una estatura mas o menos como la que yo tengo

-Osea 1.65

=Si mas o menos, mas o menos.

-Y era blanco?

=No el era mestizo.

-Ha el era mestizo!

=A la color mia.

-Aja y que hacia su papá?

=Mi papá desde que yo llegue al conocimiento, conoci fué a mi papá trabajando la agricultura.

-Y su mamá?

=Mi mamá era dedicada a los oficios de la casa.

-Y usted que aprendio de su papá; todos los oficios del campo?

=Si todos los oficios del campo, los oficios de agricultura donde se cultivavan el maiz y el frjol.

-Y de su mamá que aprendio?

=Mi mamá los oficios domesticos de la casa.

-Y la religion?

=La religion fué lo primero que me infundieron,ellos practica-ban mucho la religion; y lo que vienen a ser los padres proba-blemente ese camino sigue uno tambien.

-Cuenteme don Tomas cuántos fueron los hermanos de su papá y su mamá, osea pués los tíos suyos de parte de padre y madre?

=Los tíos mios? que haiga conocido yo? Conoci 2 tíos, 4tíos.

-De parte de su mamá?

=De perte de mi mamá.

-Y de su papá no?

=De mi papá tambien conoci por ahi algunos que yo no hago me-moria sino de unos poquiticos.

-Bueno don Tomas ahora vamos a hablar de algunos generos orales pues por ejemplo de cuentos, leyendas, refranes etc. Ahora usted como anda de refranes ?

=De refranes? Ya se murieron mis perros, ya quedo mi rancho solo, ahora me muero yo para que se acabe todo

=Eso; a usted quién le enseñó esos refranes? Sus padres?

=Mis padres y por ayi los niños de la edad mia, de mi...

-Cuando eso se jugaba pués con...

=Cuando eso se jugaba por ahí, los juegos eran muy sencillos, se jugaba trompo se jugaba chumbimba y bolas de cristal los juegos eran muy sencillos en años anteriores

-Usted sabe algun cuento?

=Yo no me recuerdo, bueno probablemente que haciendo memoria uno tal vez enrecuerde algun cuentecito.

-Y porque no nos cuenta uno!

=Con el mayor gusto voy a hacer memoria de un cuentecito que se me graó a mí estando muy niño y fué el sigüiente: Había un señor muy rico llamado Simón, casado con una mujer muy bella, la señora esa tenía amores con un doctor de medicina cada que ella quería pues que el doctor fuera a visitarla se hacia enferma para que el doctor fuera a visitarla y a examinarla y entonces proporcionaban el modo de derrotar a Simón que se fuera a un viaje a consigüir remedios para la curación de ella. Entonces un día dijo la señora: Hay mijo que me siento gravemente enferma, usted vera que va a Hacer conmigo, valla donde el doctor julano qués al unico al que yo le tengo fé; salió Simos en carrera le trajo al doctor, entonces el doctor le dijo lo sigüiente: Hombre su señora está muy enferma vusté va tener quir a la mar ha consigüir un remedio que llama churum bilas para poderla curar. Entonces Simon ensillo una mula muy buena que tenía que le tenía por nonbre la mula valla; salió en carrera se encontró en el camino con un muchacho que tenía un trato de carbon en la misma casa de Simon; venia con su viaje de carbon en dos petacas en una palanca entonces le pregunto el carbonero, Simon para donde se viaja tan de prisa? entonces le contesto: Voy para la mar hombre a consigüir un remedio para mi señora que esta muy enferma; dijo la gravedad suya hombre Simon de su señora es que tiene pega con el doctor; entonces el le dijo que no fuera amigo de hablar lo que no era que taba hablando lo que nó era que se fijara de quien hablaba; dijo quiere que apostemos 1000 pesos y nos volvemos y si no es asi como yo le digo deposi-en yo pierdo los 1000 pesos. Izque dijo tan depositados mas la mula valla; que dijo esta perfectamente bien vamos los 1000 pesos y el valor y la mula valla. -Osea que apoataron la mula tambien?

=Si apostaron la mula, entonces se sigüio se devolvio don Simon con el carbonero, al llegar a la casa vaciaron una de las petacas de carbon Y se acomodo Simon entre la petaca y le hizo a la petaca le hicieron unos rotitos modo de que el mi-

- un burro muerto y no me pudo derribar.
- Adivinanzas, trabalenguas, de todo eso participaba usted con los compañeros y ha sabido usted?.
- =Sí algunas.
- Y que adivinanzas ha sabido o trabalenguas.
- =Agua paso por aquí cate que yo no la vi.
- Ah! eso es una adivinanza?
- =Una adivinanza hum.
- A ver que es.
- =A tengo que decir yo que es?- El aguacate
- A pues claro. Por ejemplo en los tiempos suyos existían muchos de esos mitos, que la patasola, todo eso
- =Bueno.
- Que la mujer de pelo largo.
- =Mire cuando yo estaba niño, jovencito, que esta vía de por aquí; de Medellín a Islitas la el puerto era Islitas que subían los barcos por el magdalena hasta encontrar el rio zamaná que tenia un trayecto de navegación a un punto mencionado Islitas que era el puerto de donde bajaban los arrieros a alzar carga para Medellin y el camino era supremamente montañoso, las dormidas eran de rancho a rancho porque sino no alcanzaban a hacer la jornada al rancho de donde tenían que llegar a toldar, tenían que quedarse en el monte.
- Y que clase de de personas existían por ahí ?
- =Bueno de eso no le doy razón yo, no le puedo dar razón porque a mi no me toco viajar por ese camino ni de joven, no en ninguna forma.
- Cuénteme y usted nunca ha escuchado así comentarios sobre...
- =Si comentarios muchos
- Sobre el duende, como que comentarios?
- =Si vea sobre el duende; un señor don Senon Parra de Rio Negro quera rico le toco una ocasión viajar por esa via le toco dormir en un rancho de donde dormían los arrieros y le toco la dormida esa noche solo, llegó preparo chocolate tomo y se subio a un zarcito, cuando al poco rato subió un duende y se y entonces organizo la dormida tenia la dormida ahí en el zarso. tambien donde estaba don Senon y entoces que llego que dijo: Tengo ganas de carne humana, le dijo el duende; que dijo hombre no me vas a comer exiji de mi cualesquier cosa pero no me vas a comer home no me vas a quitar la vida. Esque dijo me vas a tener que traer un mercado de lo que yo te exija para poder que te librés con vida, y a eso se comprometio don SENon y entonces al otro día amaneción se despidieron y don Senon en agradecimiento de que no le havia quitado la vida le mando el

mercado alla al mencionado rancho.

-Ha era un mercado comun y corriente

=Comun y corriente si

-Y usted que sabe sobre el griton la patasola.

=El griton y la patasola; oi por ahi muchos cuentos de que la patasola llegaba y lo cogia a uno, se lo llevaba para el monte; lo envolataba por ahi.

-Y la madre monte ?

=La madre monte era otra que tambien eque era un espanto muy miedoso

-En su tiempo habia muchos cantos; religiosos de trabajo, infantiles. Que cantos habia en aquel tiempo?

=En los tiempos anteriores?

-Si

= Que me recuerde yo? Ya no me recuerdo yo de cuentos religiosos.

-Ni de trabajo ni infantiles? Algun canto?

=A cantos asi que se le graven a uno de niño. Puedo cantarles una cancioncita.

- a como quiera

=A una niña hermosa, modesta cuál ninguna, hermosa noble y pura mi corazon amo, aquella bella ingrata que nada me quería radiante de alegría un tarro me amarro, salime pa' la calle vagando confundido lanzando unos y otros suspiros mil y mil. Volveme pa' la cama dormirme entristesido y recordé que estaba con ese tarro ahi. Al barrio de San Pedro con paso anhelante, con paso de gigante al alto yo subi, crei que en esa altura mis penas se acababan y recorde que estaba con ese tarro ahi.

-Ustedes, bueno yo no se si ahora se usa; esas oraciones para protegerse de los maleficios, he tambien tenian secretos para curar las hemorragias o las gusaneras, las enfermedades?

=Bueno en tiempo yo metoco manejar ganao de mi papá; no lo conocí ganandose un jornal para darnos alimento a 9 hijos que nos criamos en el matrimonio del, fuimos 12 pero nos criamos 9, 6 mujeres y 3 hombres, yo usaba no despuesde que mi papá y mi mama murio que me vine para estas regiones aprendi por ahi la oracion de curar gusanos y despues me la prohibieron los sacerdotes y no y ya para que la uso cuando ya e pero entonces si curaba gusanos , yo si curaba gusanos.

-Y se la prohibieron los sacerdotes?

=Si

-Y por que?

=Que porque era mala .

-Y para protegerse de los maleficios?

=Para protegerme de los maleficios a mi me dio un remedio muy bueno un sacerdote. Que a mi me persiguió una bruja como 3 años en mi juventud, cuando en vida de mi papa y mi mama que vivia con ellos en mi casa

-Ha entonces als brujas existen?

=Bueno dicen que no existen y que uno no debe creer en ellas pero que las hay muy viejas de ejercer en el oficio.

-Que las hay las hay!

=Que las hay las hay!

-Pero como se presenta una bruja ?

=Una bruja puede estar uno en pleno desvelo sin poder conciliar el sueño y cuando uno menos piensa es como si le descargaran a uno una piedra en el pecho y le priva la respiracion a uno y queda uno en un solo aullido sin poder hablar sin poder decir nada, y al otro dia amanecia todo amordazado, las molle - ras de los brazos. Dizque era una vieja que me queria mucho y no tuve forma ni posibilidad de auventarla; me dijeron que era muy bueno colocar un cuchillo, una navaja barbera cual - quier arma bajo la cabecera y que apenas la sintiera venir uno cojer uno larma salir y cortarla o desafiarla y con que valor si cuando uno menos se acuerda lo priva uno de todo movimiento. Entonces en una ocacion me dijo a mi un hermano mio, que tenia una hijita; el hijo mayor y que sufria la muchachita de unos males, llamada Rita, la muchachita, entonces me dijo francisco, me dijo: Hombre madrugá mañana al pueblo para que vas a traerme al padre que se va a morir Rita que le han apurao los males, al otro dia me madrúgue por el padre; el padre Castrillón que ejercia en guatapé de parroco y era un padre muy amplio para uno conversar con el, y en el camino le pregunte, dije padre que hago para derrotar una bruja que me tiene arruinao ya que ya hace 3 años mesta persiguiendo y entonces me dijo es que voz crees en brujas? Dije no padre yo no es que crea en ellas pero que las hay las hay, dijo hombre tenes el remedio en las manos hombre y asi te has dejado molestar tanto tiempo; dije padre lo mas seguro, uno cuando no sabe las cosas puede traer uno el remedio en las manos y al no saber uno ignora unotodas las cosas y continua uno en el sufrimiento, dijo ve reza un padrenuestro todas las noches haciendo las intenciones que sea por la convecion de sa alma perdida y no teva volver a molestar nunca, entonces lo cogi por devocion de rezar el padrenuestro todas las noches haciendo la devida intencion que era por la convecion de esa alma perdida y adios que no me volvio a molestar.

-Ahora vamos a hablar de religion. Para usted don Tomas la vida la dio Dios ?

=La vida la vida me la dio Dios nuestra señor por voluntad de Dios, mi papá y mi mamá me dieron el sre que tengo.

-Y para usted después de la muerte hay otra vida?

=Despues de la muete si creo firmemente que hay otra vida; siendo yo creyente de la religion catolica, yo no puedo desconocer que hay otra vida que nos aguarda.

-Bueno don Tomas usted cree que hay otra vida; usted sabe a donde van los difuntos? o las Almas?

=Las almas si, yo no es que haiga ido pero si mas o menos stoy interpretado en la creencia desde niño desde joven que llegue al conocimiento de que me infundieron la religion que despues de esta vida hay otra. El cielo para los que aceptamos vivir en este mundo y el infierno para los que no.

-Don Tomas y para usted las enfermedades quien las manda; las manda Dios, el diablo los mismos hombres, los maleficios?

=Vea las enfermedades que uno sufra o este padeciendo es Dios nuestro señor quien nos las manda, y tenemos que llevar todo en amor de dios si sabemos vivir en esta vida; y todos los dias darle infinitas gracias a Dios nuestro señor por los beneficios que nos concede a cada instante; ahora el diablo trabaja mucho y acompaña tambien a los que esten interpretados en la creencia de que el diablo los ayuda.

-Bueno don Tomas, las enfermedades se pueden producir por el frio el calor el aire el viento la humedad o la tierra, insectos?

=Si las enfermedades se conciben dicen que se conciben y creo firmemente que se conciben sencillamente; levantarse uno del aposento bien acalorado o salir y recibir un mal viento, allí tiene usted el empiezo de una enfermedad tal vez que puede complicarse en una enfermedad grave de salir uno bien acalorado recibir un mal viento, viento de lluvia o tal cosa de frio si.

-Usted como buen catolico, usted cree que los santos hacen milagros ?

=Si hu ave Maria cada rato, los Santos si hacen milagros

-Si he hablando de filosofia don Tomas usted que opina de decir de que el hombre controla sus destino

=Si como no con la ayuda de Dios todo lo hace uno

-ha con la ayuda de Dios ósea que no es el hombre el que lo rige sino Dios?

=Dios, Dios, Dios si uno en primer lugar tiene que encomendarse a Dios o al santo que mas devocion le tenga uno para que lo ayude y lo libre.

-Usted cree que uno con el trabajo esforzandose bastante por trabajar, puede salir de la pobreza?

=No señor el que Dios echo para medio jamas sube a rial, el que Dios echó para conseguir plata aun cuando no se maltrate mucho, el todo es que Dios lo dote con la inteligencia de saber pensar en la vida y saber disponer los trabajos y los centavitos que consiga porque para uno que ha sido botarata en la vida no a habido capital que dure.

-Ha usted era sido botarata usted gastaba mucho?

=Ha yo si si yo hubiera sabido manejar lo que tuve seria un hombre rico y no estaria aqui, pero mi cabeza no sirvio sino para gastar sombrero.

-Entonces que opina usted sobre la pereza, sobre todas esas personas que se mantienen por ahí sin hacer nada?

=Sobre la pereza, que de la pereza provienen todos los malos vicios y allí es donde salen los ladrones debido a que viven llenos de pereza y no les gusta el trabajo, no les gusta sino el bien ajeno, el centavo del compañero o la compañera, del hermano o la hermana; para ver como lo atracan, como le quitan lo que tiene.

-Porque son perezosos y no trabajan cierto?

=Hum porque son perezosos y no trabajan si. La pereza es la madre de todos los vicios.

-Usted que opina de del decir que la necesidad es la madre de todas las artes?

=La necesidad es que la dicen que la madre de todos los vicios

-Ha la necesidad?

=Hum la necesidad o la pereza es que usted me esta diciendo ?

-La necesidad.

=Bueno dicen que uno en una necesidad bien apremiante que no tenga mas apelación probablemente que puede robar, para llenar, para satisfacer un hambre, pero que seiba a poner a robar por negocio se expone a que le quiten la vida en cualquier momento.

-Usted que dice que una persona con plata se va a dedicar simplemente a estar sentado, a no hacer nada o a seguir trabajando; una persona rica.

=Eso es para mi moda de pensar y a mi poco conocimiento, la persona que es rica aun cuando este muy rico si es un hombre talentoso, lleno de salud, probablemente hace sus ejercicios

para vivir más bien acondicionando su cuerpo.

-Entonces para usted la riqueza no crea el ocio, el no hacer nada?

=Si como no.

Entonces para usted la riqueza crea el ocio?

=De la riqueza se forman muchos casos; el buen vivir de la persona, una vida moderada, una vida... llenas de comodidades y con la misma plata tambien.

Comprendo yo que el ocido es hacer la persona lo que no debe de hacer, cometer los abusos que no debe de cometer debido a la plata.

-Para usted Don Tomas la justicia cojea pero siempre llega?

=Bueno en eso si estoy de acuerdo yo.

-Pero siempre llega?

=Siempre llega si, para mi siempre llega. Y la gota taladra la piedra como dice el refran.

-Eso. Y la justicia es el peor mal entre los hombres; la justicia?

=La justicia, si señor estoy de acuerdo.

-Está de acuerdo?

=Juoo.

-Por qué?

=Porque la justicia muchas ocaciones se obra injustamente cosas que no son debidas ni las debe de praticar la persona.

-Si. Y para usted el diablo gusta de tentar a las mujeres bellas?

=El diblo vive sin destino, el diblo a todo momento nos vive tentando, vea yo me encuentro ya agobiadisimo de los años y más si embargo el diablo me vive poniendo tentaciones, ahora que dirá uno ya bien viejo como me encuentro yo, qué dirá un un joven o una señorita empezando la vida. Humn... tiene que vivir tentado a todo momento.

-Y el ladrón juzga por su condición?

=Si eso si dicen que el ladrón juzga por su condición.

-Y usted que opina de eso Don Tomas?

=Humn.

-Qué opina de eso.

=Que el ladrón juzga por su condición, que muchas ocaciones llega una persona a criticalo a uno o uno mismo llega a criticar el hermano o la hermana del projimo en cosas que no son debidas y entoces existe el refran: el ladrón juzga por su condición.

-Ahora vamos a hablar de la "Conducta Social".

-Para usted la familia es el fundamento de la sociedad?

=La familia en el matrimonio. Juoo.

-Usted es casado Don Tomas?

=No, yo no fui casado, yo fui un hombre muy dedicado al trago y a las mujeres.

-Y alas mujeres.

=Juuu.

-Ah! Entoces usted está de acuerdo que el hombre debe tener muchas mujeres?

=Ah. Uno soltero puede tener todo a a a sus alcances debido a sus capacidades o los centavitos que tenga. Eso obedece segun la moneda tenga.

-Entoces usted tubo muchas novias?

=Si llegué a tener en mi vida en mi juventud que mi Dios me ha de perdonar, yo conocí al rededor de cien (100) mujeres.

-Y pues como eran ellas?

=Ah, todas bienen hacer iguales, uno muchas ocaciones se transnocha y pierde tiempo, desvelo que por conseguir a Juliana de tal que es muy bella, mentira que Juliana de tal tan bella es lo mismo que aquella negrita humilde bella.

-Y como era el noviazgo en ese tiempo?

=El noviazgo en ese tiempo benia hacer muy distinto a la vida que tenemos hoy. El noviazgo en ese tiempo tenia uno una novia se iba a visitar una novia que fuera en una casa de debido respecto llegaba la novia se sentaba aquí (nos indicó en donde, a un lado de cama) con uno o al frente de uno los papases, a los lados enterandose haber de que se trataba o que le iba a conversar uno a la muchacha, y por el día de hoy los novios que no salgan de gancho a un paseo o en la calle ya is que los tienen tie al novio por montañeses, estúpido o por cualquier cosa.

-Ah! Entonces es verdad que uno en ese tiempo no le podía co - ger una mano a la novia?

=No, no, nono, lo metian quince días a la carcel.

-Quince dias!

=Je je je. Lo mismo que si lo veian bailando a uno con una mujer. Hay que escandalo!

-Teniendo novia?

=Que comentario. Ah?

-Teniendo novia?

=Tenindo novia o no. Con una mujer particular en una diver-

sión, en un baile. Cuandueso se bailaba hombre con hombre y vea si ha cambiado la vida, hoy si ven un par de hombres bailando dicen que son dos, que ambos vienen hacer cambiados que se gustan ambos, humn, y cuandueso, cuandueso se bailaba hombre con hombre yoy por lo y hoy se baila es hombre con mujer. Y está el novio pasiando, pasiandole o sale con su novia a pasiar tiene que dejarle las horas de la noche para ir a sus recreos.

-Y en ese tiempo no se podian tener hijos fuera del matrimonio?

=Toda una vida, la el asunto de familia ese si es un asuntico desde desde los primeros padres empezaron a ser geñtes.

-Usted que cree, que los hijos son necesarios en una familia?

=En el matrimonio, si como no.

-Para poder que el matrimonio sobre salga?

=Si como no, muy combeniente, estoy de acuerdo con aquello.

-Usted cree que los hijos cuando crezcan son los que deban darle el sustento a los padres?

=Si, siendo hijos de buenos sentimientos como los hay muchos probablemente son aquellos hijos se pree preeo preocupan si see desvelan por sus padres, dejan de comer para que sus padres se alimenten que eso obedece segun los nobles sentimientos del hijo.

-Y usted que dice, cuando los padres esten ancianos los hijos que deben de hacer?

=El hijo que es bueno debe tener a sus padres en la corona. que no procurar que no le falte nada, si tiene modo el hijo que no le falte nada, que sus padres está el día en que que Dios los llame a partir.

-Ahora en tanto tiempo de crisis nosotros decimos de que se está acabando la familia osea que se está desmoronando la familia colombiana. Por qué?

=Debido, debido a la droga, debido a la droga y al mal vivir por el día di hoy que todo la mayoría de la gente se dedicó a vivir así acompañadito coco quien dice vulgarmente por la vida de la carrilera.

-Por la vida de la carrilera.

=Humn... Je je je. (risa larga)

-Como, como es la vida de la carrilera?

=Je je, como que todo fuera valdio. La mejor vida para mi es el matrimonio por la Iglesia, porque uno (se sonrio) si ha sido catolico no deja de ser y creer en lo que le infundieron a uno desde el nacimiento.

-Usted que opina de que es mejor una familia numerosa o una familia corta?

=Pues es hombre eso obedece segun, segun las condiciones y las comodidades de las personas, hay matrimonios muy pobrecitos.

-Y con mucha familia.

=Y con mucha familia y la familia sufriendo, los niños las niñas careciendo de comida de vestir y de muchas... necesidades en la casa.

-Entonces para usted la familia pobre deberá tener poquitos hijos?

=De so estoy de acuerdo con aquello poquitos hijos, que tengan modo de educarlos de enseñarlos a trabajar y de formarlos bien en la vida.

-Don Tomas y para usted donde se vive mejor, en el campo, en la ciudad, donde?

=Mire, uno uno en la vida que que le organizaron a uno los padres, yo fui nacido en el campo son muy a muy, muy amante a vivir en el campo como pasa tambien los que han sido nacidos en la ciudad o en el pueblo, no conviene tampoco como vivir en el campo porque desde el nacimiento fueron nacidos en la ciudad o en el pueblo y por eso no conviene como vivir en el campo pero uno que fue nacido y criado en el campo anhela uno el vivir en el campo.

-Don tomas ahora vamos hablar del trabajo, para usted quien inventó el trabajo?

=El trabajo me lo inventó mi papá estando you en la edad por allí de 10, 12 años en adelante cuando ya aprendia trabajar que cuandoeso tolerabán los muchachos hasta la edad de 10, 12 años para empezar a enseñarlos a trabajar, el primer trabajo que enseñó mi papá fue el trabajo de la agricultura.

-Ahí en la agricultura que herramientas utilizaba?

=Ahí en años anteriores se utilizaba mucho elcalabozo para la roseria, no se usaba lapulla o el machete como usan hoy.

-Usted que cree, que quien inventó esas herramientas?

=Esas herramientas yo no sé dar ni explicación, se que los calabozos eran hechos por los manos, por manos del herramentero de los que desempeñaban aquel oficio de hacer herramientas.

-Usted ahí en esa agricultur, en esos cultivos que sembraban?

=Seba sembrabamos maiz y frijol.

-Y que era propio de esa region, que era lo que sembraban en toda la region?

=En toda la region en la tierra fria donde yo fui nacido y criado no daba sino una cosecha al año, la cual se utilizaba para sembrar maiz y frijo.

-Y las demas personas de la region en que se desempeñaban que oficio hacían?

=(tocio) Casi por lo regular todos des venian desempeñando anualmente en el mes de febrero que es la cosecha de la candelaria se ocupaban en hechar sus cosechas y sembrar maiz y frijol.

-Y en esas fincas, esas fincas eran muy ganaderas?

=Si, habian fincas en donde manejaban ganaito no tanto en tan grandes cantidades como por el día de hoy que hay fincas de mucho número de ganado en la esa epoca el que tenia 100 cabe-citas de ganado se tenia por vivir bien hayao.

-Y en su region se practicaba la pesca?

=Si, tambien se practicaba la pesca, uno de mediano y de niño.

-Iba ha pescar por ahí?

=Si en la quebradita que habia en las cercanias de la casa de mi papá donde yo fui criado.

-Y como se llamaban los peces?

=Pescaito negro puis de ese criollito de tierra fria.

-Y que animales de monte habian?

=Ah, animales de monte habian guaguas, todos animalitos que llaman chuchas, conejos y animalitos así.

-Ustedes salian a cazar?

=No yo no fui amante a la caceria ni mi papá tampoco, pero si manejaban unos perros cazadores en la casa. No que mi papá hubiera sido llamado a la caceria sino un hijo que humm. un hermano que tenia yo que quera entuciasta a la caceria.

-Habeces le gustaba cazar?

=Si.

-Y artesanias en su pueblo, pues ceramica, tejidos, orfebrias, no habia?

=Cuandueso no se veian telares de ninguna calidad.

-Y como se llamaban las comidas, las comidas tipicas, pues lo que comian hallá?

=Las comidas! las comidas las mismas que utilizamos hoy, se levantaba uno por la mañana le daban a tomar sus tragos de café cuandueso se desayunaba muy por la mañana para salir uno para el trabajo, a las 5 de la mañana ya tenia que estar

uno desayunando o desayunado.

-Y ese era el desayuno?

=Para salir a empezar no le daban a uno sus taza de chocolate con arepa.

-Y ese era el desayuno pero...

=Ese era el desayuno en esa epoca cuando eso no habia tanto cuestión de tranca cocmo se acostumbra hoy que donde no le den desayuno con un plato de comida entonces ya no desayuna pues el paciente.

-Ustedes acostumbraban la mazamorra?

=Toda una vida, la mazamorra y la arepa porque usted saba que los antioqueños todos desde pequeños hemos sido criados hemos sido aditos a la mazamorra y la arepa, con lo que fue uno criado.

-Y que alimentos comian en el almuerzo?

=Al almuerzo sancocho de carnita cuando la había y cuando no la había sar humm. preparaban por ahí una sopa o una aguasal como pobrememente, mi papá fue acomodado toda la vida y mi mamá pero por el día de hoy tengo que agradecersele y tengo un agradecimiento muy grande para con ellos que me enseñaron a comer de todo para que no sufriera en el mañana de lo cual estoy disfrutando hoy debido a que ellos me es enseñaron a comer de todo, yo hace seis años que estoy en este acilo y no tienen que decir las empleadas de la cocina que yo les ahiga recatiado algún alimento en vista de que a mi me enseñaron a comer de todo desde pequeño para que no sufriera.

-Y que alimentos acostumbraban a comer en la comida?

=En la comida se comia el frijol con revuelto, mantequita y mazamorra con leche de soremeza, cuando había la manteca y cuando no le daban a comer a uno el sancochito de frijol con revuelticos sin mantequitas que para enseñarlo a uno a to.

-Eso, y que plantas medicinales conocía usted?

=Plantas medi...

-O para qué, si para curar enfermedades.

=En tierra fria se cultivaba en mi vida en mi juventud y en mi niñez una planta que llamaban apio, otra que llamaban malbabizco, otra manzanilla, otra enheldo.

-Ahí en esa region existia algun medico?

=Si, en guatapé hubo un Don Antonio Castrillon el cual fue muy, muy buen medico. El no estudio, él no estudio para doctor, despues de que ya se casó le probocó conseguir un librito de medicina y se dedicó al estudio del libro y llegó hacer un gran medico.

-Fuera de ese medico, quien más curaba esas enfermedades?

=No, que me recuerde yo en en el tiempo que yo estuve Don Antonio, despues murio Don Antonio y quedó un hijo remplazandolo, desempeñando el mismo puesto, el mismo oficio.

-Usted se acuerda si su nacimiento fue atendido por, por esas señoras que atienden los partos, esas señoras del pueblo.

=Si, si pues atendido...

-O por un medico?

=Si por una comadrona jum. cuanduesó no había cuestión de (se paró el cassette) hospital.

-Ahora vamos a hablar de la apresiación de los sexos.

-Quien debe, quien debe mandar en la casa, el varón o la mujer?

=El varón, lo que el varón ordenara eso se tenía que cumplir al pie de la letra. No es como por el día de hoy que en muchos partos, en muchas partes a donde manda la mujer.

-Usted prefiere los hijos varones o las mujeres?

=Todo biene hacer necesario en la vida tan necesario es el varón como es la mujer, pa mi concepto.

-Usted que opina cuando una hija se casa, se le pierde?

=Nooo, si se casó por la Iglesia y dio con una suerte probablemente eso obedece segun la suerte de la persona, si una hermana se casó y dio con un buen marido probablemente sea una vida llevadera desde que sean comparti, sepan compartir los trabajos y las pobrezas y los sufrimientos en la vida.

-Y cuando un hijo se casa se gana una hija?

=Cuando un hijo se casa debe de buscar la novia segun las cualidades de los padres.

-Entonces se gana una hija?

=Siii.

-Ahora vamos hablar de los vestidos, en su pueblo se elaboraban tejidos pues sombreros?

=Hummm, se elaboraban sombreros, despartillos de una planta que hay en tierra fria que recogía el en espar, espartillo que lo ponían en el sereno y despues empezaban a tejer los sombreros, por ahí los las vivientes del campo los que era - mos o los que eran muy pobrecitos no para el negocio sino para el lujo en la casa.

-Cómo se llamaban los vestidos que usaban las mujeres en ese tiempo?

=Cuandueso los vestidos de las mujeres, las señoras, las viejas acostumbraban un vestido que llamaba junda y de la cintura para arriba isque un saco.

-Y de los hombres?

=De los hombres cuando ya uno en la niñez lo que la le acos que acosto con lo que acosturaban vestirlo a uno es quera de camisa hasta que estaba uno por ahí a la edad de 6 a 7 años cuando ya le ponian los primeros pantaloncitos.

-Y que adornos usaban las mujeres, por ejemplo peinetas, aritos?

=Si, de todo aquello acostumbraban, acostumbraban aritos, peinetas esque blanquetes para blanquimentarse la cara.

-Y los hombre que usaban, usaban relojes, anillos, o qué?

=Sii, cuando, cuando ya llegué yo al pleno conocimiento ya los hombres usaban de mane, habia muchos que manejaban su relojito, sus anillitos, sus alajitas.

-Ahora vamos hablar de los balés, qué bailes aconstumbraban a bailar, cuales son los nombres?

=Cuando eso se bailaba era hombre con hombre, si se si lo veían a, veían una persona bailando con una mujer podia ser el escandalo más horrible que podían hacer la la admiración fue el macha la admiración más grande que podía ocurrir co el que salga a bailar sino tiene su parejita no se mueva de la casa porque ya no se acostumbra bailar hombre con hombre.

-Para interpretar esa música, para poder bailar, que instrumentos utilizaban?

=A mi me acostu a, a mi me tocá amanecer en baile a son de tiple, tocando un solo instrumento, cuando no era por allá a son de cajas ta, ta, ta que se divertia uno con cualquier sentimiento.

-Quienes eran los que bailaban más indios, los negros, los blancos?

=Bueno, cuandoeso no existian casi los negros en guatapé donde yo, donde nosotros saliamos que viviamos una legua de retirados de guatapé que guatapé ya era perteneciente a otro da a otro departamento que nosotros vi viviamos era en el vecindario de granada, en guatapé si habian tres o cuatro negritos no habían...

-Y que baile sabe usted?

=Yo el baile que aprendí fue el baile, el baile que acostumbraba hoy la juventud, bueno no, no, no tan moderno porque cuando eso no se acostumbraba cuando eso la música vieja la que la que tiene doy por guasca la juventud, la música vieja esa era la que nos llamaba a nosotros la atención y esa la que axestía y había.

-Usted sabe tocar algún instrumento?

=No señor, yo de eso si no sé absolutamente nada, no me dio Dios oídos para desempeñar oficios de música.

-Ahora vamos hablar de los cantos, usted se acuerda de que tipos de cantos o canciones se cantaban en su niñez, bambuco, cumbia, currulao, guabina etc?

=Cuando yo estaba niño yo no me recuerdo, habían muchas canciones, ya había y habían personas en guatapé que era donde salíamos a fiesta y a misa que amanecían dando serenatas.

-Y cuando salían, los domingos?

=Salíamos el día sábado o cuando habían fiestas, salíamos a demorarnos tres o cuatro días en el pueblo o en una semana casi por lo regular salíamos a demorarnos una semana haber semana santa, toda la semana o cuando habían unas fiestas de la virgen que en guatapé la patrona de la Iglesia de guatapé es la virgen del carmen, era una fiesta muy concurrida a la cual salían casi todos los vivientes del campo.

-Usted se acuerda de algún canto, pues lo podría cantar?

=Ha yo no me recuerdo.

-No se recuerda, y usted que opina ahora de las canciones nuevas sobre el rock, sobre lo que está de moda?

=Pues ahora todo se volvió moderno para uno que ya está viejo que ya pasó la juventud, la música vieja y el canto lo que le llamaba a uno la atención para lo que la juventud de hoy es que es que es guasca el canto y las canciones, lo que viene grabado en disco.

-Hablemos de la etnia.

-De donde vinieron los españoles?

=Los españoles! eh, me creo incapacitado para darle contesta a esa pregunta.

-Entonces de donde vinieron los Indios?

=Los indios deben de haber venido de la guajira o el chocó no sé si cuando eso existía el chocó que es que la mata hoy de los indiecitos.

-Y estaban los indios en nuestro país cuando llegaron los españoles? Cuando vinieron a conquistarnos a nosotros, nos conquistaron los españoles, usted que cree que aquí estaban los indios cuando ellos llegaron?

=Si creo, si creo si que aquí hubieran habido indios, a mi no me tocó conocerlos pero si que si habían indios.

-Y los negros africanizados vivían en nuestro país cuando eso?

=Si, me tocó conocer a un negrito chocuano el cual fue casado con una hija de un señor Don Olegario Giraldo un rico que había por aquí, para los lados de puente humo la dorada, era un señor acomodado, tenía una hija mujer y los demás eran hombres, una hija muy bien tenida, muy bien criada y se ensmoró de un negrito que era, aquí era profesor de escuela, un negrito negrito.

-Negrito! Y de donde llegaron los negros?

=No, los negros llegaron de de africa, de africa y del chocó y de por allá de todas esas tierras de donde ellos se habitaban.

-Y ellos llegaron por su propia voluntad?

=No le sé decir, si sería por la propia voluntad de ellos o serian obligados por alguna ley, eso si no le sé decir si sería por elemto propio o obligados por la ley.

-Antes estabamos hablando de que raza venia usted, qué sangre cree usted que heredó?

=Pues señor, yo le hablo toda la verdad, mi apellido es Zapata Cardona, soy Zapata por mi papá y Cardona por mi mamá y en guatapé como cuando eso saliamos a guatapé la fami... las familias espas este, este esternizadas en guatapé eran las familias de Giraldo, Gómez, Jimenez pero a nosotros los Zapatas y los Cardonas nos tenían era por las raiz de los indios.

-De los indios?

=Jee.

-Y que debe ser que todos los colombianos tenemos mezclas de sangre?

=Yo creo si, creo si, que todos de u tenemos mezclas de sangre eso no lo inoro.

-Y usted saba que quiere decir la palabra mestizo?

≡Meztizo es un color que ni es negro ni es blanco, como el color que yo tengo hoy y lo he tenido desde mi nación.

-Y sabrá decirnos qué es zambo?

=Zambo puede ser para mi concepto, zambo puede ser un muchacho por allí de mi inquietud.

-Sigamos hablndo de las leyendas o de los cuentos, historias.

≡Haber historias sobre qué?

-Sobre lo que quiera, sobre todas las cosas que pasan.

Ah! lo que pasaba en mi en mi niñez.

-Eso por ejemplo el cuento que nos contó del medico y Simón.
=Haa, si si si (movio las manos y se sobó la cabeza) pues cuandueso cuando yo levanté cuando mi niñez y y y mi y mi juventud le le contaban a uno muchos cuentos, historias pero ya por la debido a los años y a la vejez ya todo lo olvida uno, ya para uno todo viene a hacer una dificultad para saber dar una explicación.

-Entonces no recuerda ningun cuentecito, otro ni leyenda?

=Otro cuentecito... un momentico... podría contarle un cuentecito de un matrimonio que vivian muy bien vividos, el hombre disfrutaba de una comodidad muy bien, era de plata, la señora era muy bien, despues empezaron a hecharle malos cuentos de la señora (movia las manos) lo cual el todo lo inoraba y no lo creia y tenia a la persona quien le llebaba los cuentos por comentarista o henrredista hasta que un día de tantos de tantos cuentos que le hecharon, salio y se fue para una finca que tenia y le dijo a la señora arregleme almuerzo mijita que me voy para tal finca y no vuelvo hasta mañana entonces él tenía (no alcanzó el cassette)

Cassette = C-X-X120